

# La Petite Tunisie

Petit Tunisien

SOCIALE

La Tunisie Socialiste

Insertions 1<sup>re</sup> page: 5 fr. la ligne; 2<sup>e</sup> page: 3 fr. la ligne  
Abonnements et annonces payab. d'avance

Rédacteur en Chef : EMILE LACROIX

Abonnements : Tunisie et Constantine : Un an 10 fr.; France et Etranger : 12frs

## Les Causes de la Crise

Commerciale au Maroc

Pour que la Chambre de Commerce de Rabat, la capitale administrative du Maroc, où résident le maréchal Lyautey, commissaire-résident général et tous les grands chefs administratifs ait publié ce qu'elle appelle modestement "une étude sur la situation économique" il a fallu que la situation soit alarmante.

C'est le cri du naufragé qui, sentant ses forces l'abandonner en essayant de gagner le rivage, appelle au secours.

Il faut espérer que son cri de détresse sera entendu, sans quoi le Maroc risquerait d'être fichu pour nous.

Nous avons pourtant consenti assez de sacrifices pour lui, depuis Agadir, pour le garder.

L'appel de la Chambre de Commerce de Rabat doit être entendu et il faut qu'il le soit.

Notre ami, M. Emile Morinaud a été un des premiers, sinon le premier, à répondre présent en publiant dans son journal le "Républicain" de Constantine des extraits de l'étude sur la cause de la crise commerciale au Maroc.

A notre tour, nous allons en mettre quelques-uns sous les yeux de nos lecteurs, ils jugeront que si notre situation n'est pas brillante depuis quelques années par suite d'une sécheresse persistante elle est loin d'égaliser celle du Maroc où les faillites succèdent aux faillites non pas des faillites à passifs réduits comme ici mais des faillites de grande envergure dont plusieurs se chiffrent par millions :

En 1922, le commerce au Maroc allait subir, du fait de la chute du mark, du resserrement des crédits bancaires, pratiqués en France dans le même temps, des perturbations considérables. Jusqu'à cette époque et depuis plusieurs décades le commerce indigène vivait sur un crédit largement consenti. Une longue pratique de ces facilités données par les fournisseurs métropolitains à leur représentants européens, les surenchères de l'offre aux conditions les plus avantageuses pour le client, procédés intronisés par les Allemands dans un pays dont ils devaient conquérir le marché avant 1914, avaient accoutumé le commerce à l'obtention de crédits renouvelables à très larges échéances.

Brusquement, les crédits bancaires se trouvèrent arrêtés en même temps que sur les ordres précis émanant de la Métropole, les Directions locales des banques établies au Maroc exigeaient brutalement le rappel des fonds avancés. Dans l'espace de quelques mois, le commerce, surpris par ces agissements si contraires aux coutumes établies en pays marocain se trouvait dans l'obligation de s'exécuter. Les sommes dont il lui fallait opérer le remboursement, coûte que coûte en ce bref délai, était de l'ordre de plusieurs centaines de millions. Ce n'était là, d'ailleurs, qu'un premier à-coup. D'autres allaient être portés qui devaient avoir, sur l'économie générale du pays, des conséquences funestes dont les effets se font sentir aujourd'hui et se poursuivront encore pendant plusieurs années.

Par une coïncidence "particulièrement malheureuse", à peine le commerce local pouvait-il prendre ses dispositions pour faire face à cette première secousse que se produisait la hausse considérable de tous les produits d'importation, répercussion de la vie chère dans la Métropole

et la dévalorisation notable du franc. Dans le même temps, nous assistions à cette opération malheureuse qu'on a appelée le "coup du hassani" — c'est-à-dire la conversion de la monnaie d'argent

marocaine. Cette opération n'a pu s'effectuer qu'en zone française, et devait avoir pour conséquence de priver cette zone d'une monnaie qui, dans la zone espagnole comme dans la zone de Tanger, par suite de la crise des changes, gardait une puissance d'achat autrement considérable que les francs papier remis aux détenteurs de hassani (1). Point n'est besoin de s'étendre longuement sur les perturbations apportées au commerce du Maroc par cette cascade de faits désastreux. Elles allaient tarir dans une large mesure sa puissance d'achat et contribuer à accentuer le marasme grandissant des affaires dans un pays déjà très fortement éprouvé par une fiscalité excessive dont les exigences toujours croissantes sont disproportionnées avec les ressources de la fortune marocaine.

Singulièrement appauvri par la conversion du hassani qui fait brusquement disparaître de la circulation, et sans contrepartie, plus d'un demi-milliard de pesetas hassani qui leurs propriétaires indigènes méfiant se sont bien gardés de convertir en papier monnaie, privé de crédits bancaires et ses commerçants obligés de réaliser dans les conditions les plus défavorables pour rembourser les avances jadis consenties, le Maroc allait connaître une ère de difficultés sans précédent, marquée de faillites nombreuses, et vers la fin de laquelle il semble cependant s'il s'achemine lentement aujourd'hui.

Faute d'un organisme ayant pu prévoir les répercussions malheureuses qui allaient avoir sur l'état économique du pays les ordres de fait que nous venons d'évoquer, le Maroc s'est trouvé brusquement jeté en pleine crise, à l'heure où les nécessités budgétaires se révélaient plus après que jamais.

Le ralentissement des activités et des affaires, consécutif aux événements précités, allait se manifester au moment même où le Maroc allait avoir besoin de ressources accrues pour faire face à des dépenses budgétaires continuellement grandissantes.

Cette période de dépression par un hasard malencontreux coïncidait en effet avec celle de ralentissement des grands travaux d'utilité publique avec la fin de la période de développement de certaines grandes villes nouvelles comme Casablanca, où les capitaux métropolitains s'étaient investis d'abord par dizaine, puis par centaines de millions chaque année pendant toute la décade précédente.

Il résulte de ce qui précède que la crise serait due en grande partie, à la suppression des crédits bancaires et surtout à la conversion du hassani, — faute lourde et impardonnable dont les auteurs mériteraient autre chose que des lauriers et des banquets.

Quand on a sur la conscience une aussi grossière erreur — peut-être voulue — ce qui serait criminel — on se tapit chez soi et l'on ne va pas narguer ceux que l'on a plongés dans la misère.

### BULLETIN

#### M. Philippe Bériel



Les journaux de Syrie apportent la nouvelle que notre ami, M. Ph. Bériel, secrétaire général-adjoint du gouvernement tunisien, hors cadre et conseiller du Haut Commissariat en Syrie Liban vient d'être nommé directeur des Services Economiques et Agricoles, de l'Enseignement technique et de la propriété commerciale et industrielle du Haut Commissariat.

Nous lui adressons toutes nos amicales félicitations mais les nouvelles importantes dont il vient d'être chargé nous laissent malheureusement croire que nous n'aurons pas le plaisir de le

## Les questions tunisiennes au parlement

### Remarquable intervention de M. Emile Morinaud député de Constantine

Nous arrivons bons derniers pour enregistrer l'immense succès remporté à la Chambre des députés par notre ami M. Morinaud, avec son intervention dans la question des affaires tunisiennes, qui a trouvé un écho dans tous les journaux de France, de Navarre, d'Algérie, des colonies et surtout de Tunisie qui l'ont commenté longuement et approuvé sur toute la ligne.

Admirablement maître de son sujet, notre ami a empoigné ses auditeurs par l'exposé clair et limpide de son projet de gouvernement unique de l'Afrique du nord, groupant l'Algérie, le Maroc et la Tunisie.

Il s'est étendu sur la question des naturalisations, le statut des étrangers et enfin les prétentions de l'Italie. Tout a été traité et bien traité.

C'est un véritable discours d'homme d'Etat de premier plan qui a été prononcé et si un jour un ministre de l'Afrique du Nord, à défaut du gouvernement général qui aurait nos préférences devait être créé, il y serait *the right man in the right place*.

M. Herriot est bien trop intelligent pour n'avoir pas compris qu'il aurait en lui un collaborateur précieux qui lui enlèverait le gros souci que lui donnent en ce moment le Maroc et la Tunisie.

Puisse-t-il faire bientôt appel à notre ami pour débayer un terrain qui glisse sous nos pas sans que nous nous en apercevions.

Et c'est-là le gros danger.

recevoir de sitôt en Tunisie.

C'est une grosse perte pour le protectorat, surtout en ces moments difficiles, car il était très aimé, très populaire et très écouté dans tous les milieux indigènes.

Ils sont rares ceux qui dans l'administration jouissent des sympathies égales aux siennes.

Nous en connaissons quelques-uns, mais ce serait leur porter ombrage que de divulguer leurs noms.

Sont-ils seulement écoutés ?

Hélas ! Hélas ! Hélas !

M. le Résident Général, tout le monde l'a constaté, s'est laissé circonvenir par les habileurs et les pantalonnades de conseillers n'ayant en vue qu'un intérêt personnel mesquin. Il n'a pas su discerner ceux qui auraient pu lui être utile en lui disant franchement la vérité, sans arrière-pensée, sans détour sur la situation exacte de la Tunisie sans autre ambition que de rendre service à leur pays.

Il est encore temps pour lui de se ressaisir, qu'il jette du lest, écoute les avis désintéressés et il arrivera à mettre fin au grabuge dans lequel nous patageons malheureusement.

C'est la grâce que nous lui souhaitons non seulement pour lui-même mais pour le pays qui ne peut vivre dans un perpétuel malaise.

### Echos & Nouvelles

#### M. Alapetite à la retraite

Au moment où M. Alapetite, qui fut un grand résident général et dont le nom restera à jamais attaché à ce pays où il est resté douze ans, nous pouvons que joindre notre voix à toutes celles qui ont

rendu hommage au labeur fécond de ce bon français qui dut partir pour céder la place à l'homme auquel nous devons tous les maux qui nous accablent et la vie chère qui nous étirent.

N'étant pas plus que M. Laurent Chat de ceux qu'il a favorisés, pour lui nous restâmes près de dix mois à Paris à NOS FRAYS nous n'en sommes que plus à l'aise pour lui envoyer notre salut déférent et nos souhaits qu'il puisse longtemps jouir d'une retraite honorablement gagnée.

#### Au tableau d'avancement

Nous avons lu avec plaisir, au tableau d'avancement, pour le grade de lieutenant-colonel, le nom du commandant Joseph Felici, actuellement en Rhénanie, mais qui a été longtemps en garnison en Tunisie, notamment au 4<sup>e</sup> Tirailleurs à Sousse.

Les beaux états de service du commandant Felici, cité deux fois à l'ordre de l'armée pendant la guerre et fait encore très jeune, commandeur de la légion d'honneur, motivent cet avancement dont se réjouissent ses amis.

Nous lui adressons nos félicitations très sincères ainsi qu'à ses frères, le colonel J. O. Felici, membre du Grand Conseil, et le lieutenant Jacques Felici.

#### Au Caidat du Kef et aux autres

Le départ du général Bel-Khodja, du Kef, a été marqué d'une manifestation de sympathie grandiose comme on n'en avait rarement vu, ce qui prouve en quelle haute estime la population civile et militaire, les autorités du pays et les indigènes appréciaient le Caid que la confiance du gouvernement vient d'appeler au Caidat important de Bizerte; son prédécesseur Si Salem Snadli, nommé à Sfax, ne laisse lui aussi que des regrets et des sympathies.

Si Saâdallah, nommé au Kef vient de prendre possession de son nouveau caïdat.

Nous connaissons de longue date Si Saâdallah qui avant qu'il soit longtemps aura conquis l'estime de ses compatriotes et les cœurs de ses administrés, comme avait su les gagner son prédécesseur.

#### Naissance

Nous apprenons la naissance d'une fillette dans la famille de notre excellent confrère M. Maillard, de Tunisie Socialiste.

Nous adressons tous nos vœux à l'enfant et toutes nos félicitations aux parents.

#### L'activité de M. Portelli

On peut ne point approuver les idées politiques de M. Portelli et discuter d'une façon courtoise avec ce confrère dont la bonne foi est hors de doute; mais sur le terrain de l'activité industrielle et de la philanthropie, c'est un hommage général qui doit lui être adressé.

On ne connaît le degré de prospérité auquel M. Portelli a porté l'exploitation du minerai au Djebel-Trozza et le succès de ses entreprises récentes de Tabarka; on ne doit pas ignorer que M. Portelli impose aux cantines de ravitaillement qu'il a installées, de vendre à très bon compte les produits alimentaires indispensables à la vie (on paie le pain et les pâtes moins cher à Trozza qu'à Tunis).

Voici que notre confrère reçoit aujourd'hui éloges les plus mérités pour l'œuvre d'assainissement, d'épuration, de normalisation qu'il a assumée à Pichon dont il a su en peu de temps transformer le marché.

Avec une pointe d'ironie un journaliste décernait à M. Portelli l'épithète de « roi des Ziass » : M. Portelli, si royauté il y a, s'applique à faire régner la bonté et la justice tout en honorant le travail, fructificateur du capital.

Nous nous associons pleinement à ces éloges mérités que lui décerne le "Courrier de Tunisie" suivant ceux de la "Tunisie Française".

#### Le médecin-major Bentami cité à l'ordre de l'armée

Nous relevons avec un extrême plaisir dans "l'Attakadoum" l'excellent journal d'union franco-musulmane de notre ami

le Dr Bentami l'extrait suivant du bulletin des officiers de complément de la division d'Alger : M. le médecin-major de 2<sup>e</sup> classe Bentami est cité à l'ordre du corps d'armée au titre des cours de perfectionnement des officiers de réserves.

Nous adressons à notre ami M. Bentami nos plus vives félicitations.

#### A la direction générale de l'Enseignement

M. Doliveux a été obligé de garder la chambre à la suite d'un léger accident heureux sans gravité. Nous formons des vœux sincères pour le prompt rétablissement de l'honorable directeur de l'instruction publique.

Dans les Chambres de Commerce Notre Chambre de commerce a procédé la semaine dernière à l'élection de son bureau pour l'année courante.

Elle a renouvelé sa confiance à M.M. Desportes président, Ducros et Oltavy vice-présidents, Orliac, trésorier et Boullier secrétaire.

Et celle de Bizerte a élu : MM. Reycoudier, président; Gener, premier vice-président; Doprat, deuxième vice-président; Straub, secrétaire; Carrarsi, trésorier.

#### Le Docteur Cuénod

Avec la "Tunisie Française" nous sommes heureux d'apprendre que M. le docteur CUENOD, est en très bonne voie de guérison; il compte reprendre incessamment la direction de sa clinique.

D'ici là, les divers services de celle-ci continueront à être assurés par son excellent collaborateur, M. le docteur Jean Meyer, spécialiste distingué de la Faculté de Strasbourg.

#### Au Crédit Foncier d'Algérie et de Tunisie

Nous apprenons avec plaisir que le conseil du Crédit Foncier d'Algérie et de Tunisie, vient de désigner comme administrateur M. Marcel Trélat, président de la Compagnie Fermière des Chemins de Fer Tunisiens, en remplacement du général Legrand-Girardé, décédé.

#### Le "Petit Corse"

Nous avons vu avec plaisir reparaitre le "Petit Corse" toujours sous la direction de son fondateur, notre confrère M. Marcel Levie, aujourd'hui commandeur de la légion d'honneur.

#### LOTS DE COLONISATION

La Direction générale de l'Agriculture, du Commerce et de la Colonisation a créé, sur la propriété domaniale de Saouaf, située sur la route de Pont du Fahs, à Enfidaville à 30 kilomètres environ au nord-ouest de cette dernière localité, un village de colonisation qui comprend 25 lots de terrain à bâtir dont la superficie varie entre 500 et 2.000 mètres carrés.

Les opérations de vente seront ouvertes à partir du 16 février prochain. Les lots seront attribués dans l'ordre de réception des demandes.

Pour tous renseignements complémentaires et notamment en ce qui concerne les obligations imposées à l'acquéreur, s'adresser à la Direction Générale de l'Agriculture (Direction des Domaines et de la Colonisation).

## LES ROTHSCHILD

Histoire anecdotique d'une famille régnante

### XIV

La fin de la lettre est un peu sèche. Le ministre s'aperçoit que Martin est devenu un peu mou.

Il ne sait pas encore que ce commissaire vient d'être tout bonnement acheté par la bande des fraudeurs et ravitailleurs de l'ennemi anglais !

Le commissaire Martin est si bien acheté que dans la lettre qu'il écrit en réponse à celle de « Monseigneur le duc de Rovigo », ministre de la Police générale, le 9 Mai 1812, il fournit des renseignements tendant à innocenter le sieur Morel.

Monsieur Morel se reconnaît pour l'expéditeur de l'estafette; la lettre dans laquelle celle écrite d'Angleterre était renfermée est du sieur M. Morel, celui-ci Morel n'a expédié ces lettres par estafette que pour rattrapper à Boulogne le courrier de la malle et gagner 24 heures; il a

reçu sous enveloppe les lettres en blanc venues d'Angleterre, il lui est ordinaire d'en recevoir beaucoup de cette manière d'Ostende, Caen ou le Havre; il proteste solennellement qu'il n'a aucun motif de recevoir des lettres de la main à la main d'aucun smugler et de les soustraire à l'examen de la Police... Je transmets à Votre Excellence dans son entier cette défense dans laquelle le sieur Morel se renferme.

Martin avait tendance, dans la même lettre, pour décharger Morel à incriminer un comparse, du nom de Cordier, puis il retournait au duc de Rovigo la lettre-rebus soustraite par la police, qui avait mis en émoi toute la bande et surtout Morel et il fournissait au ministre quelques explications qu'il ne pouvait se dispenser de donner et qui d'ailleurs lui avaient été demandées catégoriquement.

« Il n'est entré le 25 à Gravelines que le smugler dont le véritable nom est Edwards Kings. Il est arrivé à 6 heures du matin. « Mille pour papa ». Papa est le nom familial donné au sieur Hesse. (Ce Hesse était encore un allemand comme Rothschild et Morel.) » Le commissaire Martin n'avait point fait arrêter Atkins comme il en avait reçu l'ordre. Il fallait qu'il expliquât cette désobéissance par une erreur de nom. (à suivre)

**Arrestation de Mohamed Ali, Finidori & El Ayari**

Au moment de mettre sous presse nous apprenons l'arrestation de Mohamed Ali Secrétaire Général de la C. G. T. T. qui prit une part active à la grève d'Hamman el Lif et ses acolytes Finidori et El Ayari.

Anis **BERGER**  
Claude  
184, Boulevard National - MARSEILLE

Importation-Exportation de tous produits — Mohamed Ellamti, négociant, rue de France Sousse Tunisie — Adresse télégr. : Mohameds Ellamti - Sousse.

**Administration des Habous**

**AVIS**  
Une boutique sise à Gammarth. Un immeuble sis Rue Sidi Zohmour n° 11 bis. Les deux lots désignés ci-dessus sont destinés à la location pour le restant de l'année 1925. L'adjudication aura lieu au Siège de l'Administration des Habous à Tunis le Samedi 7 Février prochain à 10 heures au matin. Mise à prix lot : ..... 84 Frs. " 2 " ..... 720 Frs.  
**LE PRÉSIDENT DES HABOUS.**  
*Abdelasis Tag*

**RECENCE DE TUNIS PROTECTORAT FRANÇAIS**

**DIRECTION DE L'OFFICE DES POSTES ET DES TÉLÉGRAPHES**

**Avis d'adjudication**

Le 1<sup>er</sup> avril 1925, à 9 heures et à 9 h. 30, il sera procédé à la Direction de l'Office des Postes et des Télégraphes Service technique, rue Es-Sadikia, 29, à Tunis, à deux adjudications, sur soumissions cachetées, ayant pour objet:  
**La première:** la concession du droit exclusif d'affichage d'une publicité commerciale à l'intérieur des bureaux de Poste de Tunisie;  
**La deuxième:** la concession du droit exclusif de publier des annonces commerciales et industrielles sur les formules de service mises à la disposition du public, dans les bureaux de poste, de télégraphe et de téléphone de la Tunisie.

Les cahiers de charges relatifs à ces concessions pourront être communiqués dès maintenant aux intéressés, qui en feront la demande à la Direction des Postes et des Télégraphes, à Tunis. Tunis, le 30 janvier 1925.

Le Directeur de l'Office des Postes et des Télégraphes, **DUPONT.**

Demandez partout **l'anisette Gras**

Agent Dépositaire **J. CURTELLIN Fils**  
19 rue du Maroc, Tunis Tél. 0,95

**LA COTE DU SOLEIL Korbous**

Saison du 30 Novembre au 15 MAI  
Etablissement Thermal, avec massagers diplômés sous la Direction de M. le Docteur Caillon

Prix de pension par jour, comprenant chambre petit déjeuner du matin, déjeuner et dîner (sans vin)  
Hôtel des Thermes : 30 à 35 frs.  
Hôtel des Sources : 24 à 27 frs.

Location de villas et d'appartements.  
S'adresser aux bureaux de la Compagnie à Korbous même sans qu'il soit besoin d'aucun intermédiaire d'aucune sorte.

**Restaurant Cachir.**  
Transports automobiles en autocar de la Maison Albert Bonan 4 avenue de Carthage Tunis Départ à 8 h. du matin

**CARBURATEUR ZENITH**

N'intéresse que les automobilistes ! La VICTORINE vous reprend à un prix raisonnable votre ancien carburateur, qu'elle qu'en soit la marque et vous offre en remplacement un Carburateur Zenith à triple diffuseur

**Grand arrivage de Pianos ERARD, PLEYEL & HOFMANN**

les trois marques mondiales

**J. & A. Bembaron**  
5, Rue Es-Sadikia TUNIS

N.B. — Etant donné l'importance de nos achats nous vendons nos pianos à des prix défiant toute concurrence.

**EXCELSIOR**

LE PLUS MODERNE DES JOURNAUX  
Documentation la plus complète et la plus variée  
GRAND ILLUSTRÉ QUOTIDIEN à 25 cent.  
Abonnements à EXCELSIOR TROIS MOIS SIX MOIS UN AN  
Cotisations françaises... 23 frs 43 frs 80 frs  
Spécimen franco sur demande. — En l'abonnant à l'Excelsior, Paris, par mandat ou chèque postal (Compte n° 55791), demandez la liste et les spécimens des Primes gratuites fort intéressantes.

**DIMANCHE-ILLUSTRÉ EXCELSIOR-DIMANCHE**

Magazine illustré en couleurs pour les grands et les petits. 16 pages... 30 cent.  
Abonnements à DIMANCHE-ILLUSTRÉ TROIS MOIS SIX MOIS UN AN  
Cotisations françaises... 4 frs 7 frs.50 14 frs

**COMMENT PARAITRE JEUNE A 40 ANS**  
Pas une ride ni patte d'oie.  
Une peau fraîche, douce et lisse.  
**UNE MERVEILLEUSE RECETTE DE BEAUTÉ**

Appliquez sur votre visage, avant de vous coucher, la valeur d'une cuillerée de crème fraîche et d'huile d'olive précuites et, le matin, vous serez émerveillée de voir à quel point vous avez corrigé votre peau et lavez ponctuellement et lisse. Lorsque la crème et l'huile ont été convenablement pré-digérées par des moyens artificiels, elles deviennent absolument non-grasses; elles constituent des soins de soins dermatiques les plus complets pour entretenir et embellir les tissus de la peau. Non seulement elles revivifient l'épiderme et rendent les joues fraîches, fermes et roses, mais elles tendent à faire disparaître les rides, les pores dilatés et les défauts de la peau.

« Votre pharmacien peut vous les préparer en quelques jours, ou vous pouvez les trouver prêtes à l'usage, dans un produit appelé crème Tokalon. Grâce à l'emploi de cette merveilleuse crème, des milliers de femmes ayant dépassé 35 et même 40 ans, avec des enfants déjà grands, semblent avoir gardé leur première jeunesse. Succès garanti ou argent remboursé. En vente partout.

**GARDEZ VOS VINGT ANS LA CRÈME TOKALON EMBELLIT ET RAJEUNIT**

Demandez partout les

**Aperitifs LICARI**

Le lait concentré suisse est le plus riche en crème

**BERNA**  
2 fr. 80 la boîte

C'est le plus cher mais le meilleur  
Dépositaires: 3 rue des Belges — Tunis

**PHARMACIE BLOCH**

4, Avenue de France, et rue Al-Djazira  
**BLOCH Léon Fils**  
Pharmacien de 1<sup>re</sup> classe de l'Université de Montpellier Lauréat de l'Ecole Supér. d'Alger  
Téléphone 553

**Raymond Valensi**

INGÉNIEUR ARCHITECTE  
22, rue de Russie — TUNIS  
Dépôt de Machines Agricoles  
41, Rue Al Djazira

**JAMAIS rien ne vaudra l'Eau et la Poudre de riz MAUD**

Madame Maud Euvé Hyères (Var)  
REP. DE LA RENAISSANCE - TUNIS  
Le Gérant : E. LUMBROSO

**Maisons recommandées**

**TUNISIA-PALACE** 1<sup>er</sup> ordre, au centre de Tunis près des gares, des bateaux, de la poste, des théâtres, cuisine réputée à prix fixe et à la carte, ascenseur  
**Belle Jardinière** — Vêtements et tout ce qui concerne la toilette pour Hommes — Au Cumbry, 5 et 7, rue d'Angleterre et 17, rue d'Italie en face la Poste — Tunis  
**Grande fabrique d'espadrilles Ripoll, Montera et Garcia.** — Téléph. 24.17 - 1 R, Al-Djazira - Tunis- Gros demi-gros détail.  
**Grands Magasins de Nouveautés du « Petit Paris, avenue de France - Tunis — Brama frères et Cie. pp 78.**  
**Pharmacie Schemama** diplômé de la Faculté de Médecine de Montpellier, 53, rue des Maltais - Tunis — Maison Française.  
**Horlogerie Bijouterie Joaillerie H. BIANCHI** 17, Avenue de France — Tunis. Chronomètres LIP de haute précision.  
**Grand Hôtel de France** — Premier ordre — L. de Lacroix, propriétaire — Sousse (Tunisie).

**PRODUITS ALIMENTAIRES** et denrées coloniales — **Boccaro et Nizard** — Gros et Demi-Gros — Expédition à l'intérieur — 1, Rue Léon-Roches - Tunis.  
**Pianos et Musique.** 5, rue Es-Sadikia -- Tunis  
**J. & A. BEMBARON.** Vente, échange et location de Pianos.

**Entreprise Générale des Travaux Electriques** E. Minaud et Fils, ancien Auecutturier-Minaud - 7, rue Léon-Roches, Tunis  
**Maison de santé pour les yeux,** dirigée par M. le Dr Chénouf — 1<sup>re</sup> Clinique fondée en Tunisie en 1883, 1, rue Zarkoun - Tunis.

**Horlogerie - Bijouterie - Joaillerie - Spécialité de bijoux arabes** — Maison LADISLAS, 4, avenue de France - Tunis.  
**Artificiers** — **PAONESSA,** père et fils, rue de Bretagne - Tunis.

**Mercurerie Parisienne.** — Jacques Bismuth — Av. de France - Tunis. — Hautes nouveautés. — Seul Dépôt de gant "Perrin". — parapluies "Revel" et parfumerie "Aryse" Fournitures complètes pour couturières.

**ETABLISSEMENTS OROSDI-BACK**  
TUNIS — Succursale à Bizerte  
**GRANDE VENTE DE BLANC**

**Comptoir National d'Escompte de Paris**  
Société anonyme au capital de 250 millions de francs entièrement versés  
AGENCES DE TUNISIE : TUNIS - BIZERTE - SFAX - SOUSSE MONASTIR  
Dépôts à vue et à échéance fixe (TAUX AVANTAGEUX)  
Escompte et recouvrements  
Toutes opérations de Banque  
toutes opérations sur titres  
Location de compartiments de  
**COFFRES - FORTS**  
DÉPOT DE COLIS

**Fabrique de Lits en tous genres et de tous systèmes** (Maison Française)  
Expédition à l'Intérieur  
**V. LELLOUCHE & Cie**  
MAGASIN : 16, Rue Bab Souika, 16 -- TUNIS  
Téléphone : 9.41

**VÊTEMENTS J. BELL**  
5, Rue d'Italie, TUNIS  
Un complet signé J. BELL est une merveille d'élégance  
Le meilleur marché de tout TUNIS

**AGENCE GÉNÉRALE D'ASSURANCES LA NATIONALE**  
Vie, Incendie, Accidents de toute nature, Vol, Grêle  
« LA NATIONALE VIE », dont la production pour 1921 est de 227.920.049 fr., se classe comme les années précédentes en tête de toutes les Compagnies françaises, dépassant la Compagnie venant immédiatement après elle de 37.720.049 francs.  
SIEGE SOCIAL : 2, Rue Pillet-Will et 17, Rue Laffite - Paris  
S'adresser pour tous renseignements chez M. **J. O. FELICI**, 4, Avenue de France - Tunis - Téléphone 4.79  
Agent Général et Inspecteur de la Cie

**C<sup>ie</sup> Générale Transatlantique Services Maritimes de la Méditerranée**  
AGENCE DE TUNIS  
Pour tous renseignements s'adresser à l'Agence, 3, rue Es-Sadikia  
Départs de Tunis pour Marseille directs tous les samedis à 5 heures du soir. — Départs de Bizerte pour Marseille les Mardis à 17 h.

**Chaux Hydraulique et Ciment PAUL POTIN**  
DÉPOT : Rue de Turquie (Port)  
BUREAU : 22, Rue Es-Sadikia  
Téléph. : Tunis n° 197, Potinville n° 2 réseau d'Hamman-Lif  
**Banque Franco-Tunisienne**  
de prêts mobiliers et monts de piété tunisiens  
La Société délivre des Bons de Caisse qui rapportent CINQ pour CENT NET d'impôt. On peut dire que c'est le roi des placements, 13, rue d'Alger, Tunis.

**C<sup>IE</sup> DE NAVIGATION MIXTE**  
Cie Touache - Paquebots - Poste Français  
Imm. au trib. de comm. de Lyon n° B 1624  
AGENCE DE TUNIS  
Service régulier entre Marseille-Tunis & Tunis-Marseille  
Pour fret et passages, s'adresser aux bureaux de l'Agence à Tunis, rue d'Alger.  
L'Agent principal : **Casimir PÉDELUPÉ.**

**G<sup>DE</sup> DISTILLERIE TUNISIENNE G. & E. LICARI**  
USINE À VAPEUR  
Rue d'Espagne et rue de Besançon — TUNIS  
Liqueurs de premier choix - Vins en gros  
**Spécialité d'Amer et de Fernet Licari**  
Orlécompenses à plusieurs expositions et concours. Médaille Exposition Universelle Paris 1900, Médaille au Concours Paris 1900

**Aux Armes & Munitions de France**  
Spécialité de Fusils à baguette, à percussion Centrale et à Hammerless  
**Choix de Révolvers et Pistolets automatiques**  
Vente de Poudre de l'Etat  
**TAIEB ELLAMTI - SOUSSE**  
Téléphone 80 — Télég. TAIEB ELLAMTI - Sousse

**- RESTAURANT DU JAPON -**  
**G. FIORINI & G. FALORNI, Propriétaires**  
— 7, Rue Amilcar — TUNIS —  
Service à la Carte — Repas sur commande — Vraie Cuisine italienne — Spécialité de Raviole et Cassate — Vins Fins de la Maison ROUFF de Naples — Vins de Piémont et Vins de Chianti.

**Société Générale pour la Fabrication de la Dynamite**  
Procédés et brevets A. NOBEL  
**PELLET César, Agent**  
DEPOSITAIRE A TUNIS : 3, Rue de Vesoul, 3  
Dynamite Gomme A et N° 1 Détongeurs, Mèches de mines 3 tissus goud round. Téléph. 1.39 - Adresse Télégr. : PELLE T- Tunis

L'Huile qui graisse le plus  
**« Vacuum Mobiloil »**  
Marque "GARGOYLE"  
**Maison A. MODIGLIANI**  
Agent Général et Dépositaire pour la Tunisie  
5, Rue Saint-Charles — TUNIS  
Télégr. Import-Tunis Téléphone : 0.74

**Société Générale**  
POUR FAVORISER LE DEVELOPPEMENT DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE EN FRANCE  
Société Anonyme fondée en 1874 au Capital : 500.000.000  
Siège Social à Paris : 54 et 56 Rue de Provence  
Agences de Tunisie : TUNIS, SOUSSE, SFAX  
Principales opérations  
Comptes de dépôts de fonds et comptes courants à intérêts; Escomptes et encaissements d'effets de commerce — Avances sur marchandises et connaissements — Crédits documentaires — Délivrances de chèques sur tous pays — Opérations de Bourses — Souscriptions sans frais aux émissions — Avances sur titres — Garde de titres — Encaissements et Escompte de coupons — Virements télégraphiques — Billets et Lettres de crédit circulaires — Change de monnaie.  
Correspondants sur toutes les places de France et l'Etranger

**Office Français Immobilier et Commercial**  
« Assurances »  
(20<sup>ème</sup> ANNÉE)  
28, Rue d'Italie - TUNIS — Téléph. 18.96

**Vous** si vous désirez vendre : Fonds de Commerce, Immeubles, Terrains, etc., et qui ne trouvez pas d'acquéreur sur place, adressez-vous en confiance à l'OFFICE FRANÇAIS.

**Rien à payer** si la vente n'est pas conclue par l'entremise de l'Office.  
L'OFFICE se charge aussi de prêts hypothécaires, placement de capitaux, immatriculations, expertises amiables, acte sous-seing privé, formalités pour permis de recherches de mines assurances toutes branches.  
Nos « PETITES ANNONCES » rue d'Italie, sont toute l'année gratuites.

**Maison R. WALLUT & C<sup>ie</sup>**  
(R. Wallut, G. Hofmann et C. Lacroix)  
**99, Rue de Portugal - TUNIS**  
Machines Agricoles et Industrielles  
des Premières Marques  
**TRACTEURS & MOTO - CHARRUES**  
Catalogues et Références Franco sur demande

**Banque de Tunisie**  
Société anonyme au Capital de 8.000.000 de francs  
Siège Social à Tunis, 3, Rue Es-Sadikia  
Succursales à BIZERTE, SOUSSE et SFAX  
Emission de chèques et lettres de crédits — Change de monnaie — Garde de Titres et Objets précieux — Dépôt à vue an terme et toutes opérations de banque.  
Agence de la Compagnie Générale Transatlantique

**MATERIAUX DE CONSTRUCTION**  
**B. BISMUTH**  
Importateur direct de la Société Générale des Tuileries de Marseille et Cie  
Chaux et Ciments « Valette-Viallard » de Grues admis par les Administrations des Travaux Publics et du Génie Militaire  
**Fers, aciers marchands, tôles noires et galvanisé**  
**Fil de fer à fourrage 13-14-15**  
BUREAUX : 8, Rue Es-Sadikia |  
Entrepôt : Rue de Portugal prolongée